

Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana
Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato
Via Salaria n. 1027
00138 Roma

BANDO DI GARA N. 84/2013

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione Ufficiale: CITTA' DI TORINO - Servizio Centrale Contratti e Appalti – Servizio Affari Generali
Normative – Forniture e Servizi

Indirizzo postale: Piazza Palazzo di Città n. 1 - Città: Torino - Codice postale: 10122 - Paese: Italia

Punti di contatto: All'attenzione di dott.ssa Adele Settimo Telefono: +39 (011) 442-2377 - Fax: +39 (011) 442-2609
Posta elettronica adele.settimo@comune.torino.it Sito internet: www.comune.torino.it/appalti/

INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI

Denominazione Ufficiale: - CITTA' DI TORINO – Direzione Centrale Politiche Sociali e Rapporti con le Aziende
Sanitarie – Direzione Servizi Sociali / Servizio Stranieri e Nomadi

Indirizzo postale: via Bologna 51 Città: Torino Codice postale: 10152 Paese: Italia

Punti di contatto: All'attenzione di: dott.ssa Angela Francone Telefono: +39 011 442-9430 - Fax: +39 011 442-9400
Posta elettronica: angela.francone@comune.torino.it

INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE

Denominazione Ufficiale: CITTA' DI TORINO - Ufficio Protocollo Generale (**per il Servizio Affari Generali**
Normative – Forniture e Servizi)

Indirizzo postale: Piazza Palazzo di Città n. 1 - Città: Torino - Codice Postale: 10122 - Paese: Italia

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA': Autorità regionale o locale

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice: Procedura Aperta n. 84/2013

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna od esecuzione

Luogo principale di esecuzione: Torino

II.1.3) L'avviso riguarda un appalto pubblico

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti: SERVIZIO DI GESTIONE DI INIZIATIVE A FAVORE
DELLA POPOLAZIONE ROM.

II.1.7) L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP) no

* *Informazioni non indispensabili alla pubblicazione*

Modello di formulario I – IT
1/5

II.1.8) Divisione in lotti sì

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per: uno o più lotti

II.1.9) Ammissibilità di varianti no

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale - I.V.A. esclusa: € 3.659.600,00

II.2.2) Opzioni no

II.2.3) Informazioni sui rinnovi

L'appalto è oggetto di rinnovo no

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: 24

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: artt. 5 e 6 del capitolato.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia: Finanziamento ex art. 3 comma 3 del decreto legge n. 59 del 15.5.2012 - Interventi in favore degli insediamenti di comunità nomadi nel territorio delle Regioni Campania, Lazio, Lombardia, Piemonte e Veneto. Convenzione tra Prefettura e Città di Torino. Pagamenti: a norma dell'art. 11 del Capitolato speciale d'Appalto.

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.

III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso) no

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale: Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 3.2 del capitolato

III.2.3) Capacità tecnica

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 3.2 lettera b) del capitolato.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 3.2 lettera b) del capitolato.

III.2.4) Appalti riservati (se del caso) no

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione? no

III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio sì

SEZIONE IV: PROCEDURE

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipo di procedura Aperta

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione: Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati nel capitolato all'art. 4

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica no

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice: N. 84/2013

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto no

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato speciale e la documentazione complementare

Termine per il ricevimento di documenti o per l'accesso ai documenti

Data 11/10/2013 Ora:12,00 Documenti a pagamento no

Il capitolato è in visione presso il Servizio Stranieri e Nomadi, via Bologna 51, 10152, Torino – telef. +39 011/442.9430

Lo stesso è consultabile sul sito internet www.comune.torino.it/appalti e potrà essere richiesto mediante posta elettronica al seguente indirizzo: angela.francone@comune.torino.it

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte

Data 15/10/2013 Ora: 9,30

IV.3.6) Lingua/e utilizzabile/i per la presentazione delle offerte ITALIANO

IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta

180 giorni: (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte

Data 16/10/2013 Ora:9,30

Luogo: Torino Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte sì

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO no

VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI no

VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

IL BANDO INTEGRALE E' STATO TRASMESSO ALLA GAZZETTA UFFICIALE DELLA COMUNITA' EUROPEA IN DATA 28/08/2013.

Gli interessati dovranno presentare offerta al seguente indirizzo: CITTA' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE (per il Servizio Affari Generali Normative – Forniture e Servizi) entro le ore 9.30 del 15 ottobre 2013 con le modalità indicate nel bando e nel disciplinare visibili al seguente indirizzo Internet: www.comune.torino.it/appalti/. L'esito della gara sarà pubblicato sul sito Internet del Comune di Torino alla pagina <http://www.comune.torino.it/appalti/aggiud/welcome.htm> dal giorno successivo all'aggiudicazione.

Nel caso in cui l'istanza di ammissione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni dovranno essere rilasciate da ciascun aderente.

Ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 verrà richiesto alle ditte di comprovare, entro 10 giorni dalla richiesta dell'Amministrazione, i requisiti di capacità tecnico-organizzativa.

I concorrenti relativamente al possesso dei requisiti di carattere tecnico ed organizzativo possono avvalersi delle disposizioni di cui all'art. 49 del D.Lgs. 163/2006

Il criterio di individuazione delle offerte anormalmente basse è quello previsto dall'art. 86 comma 2 del D.Lgs. 163/2006.

Per la riduzione dei termini di pubblicazione si applicano i commi 8 e 9 dell'art. 70 del D.Lgs. 163/2006.

I concorrenti sono tenuti ad allegare ricevuta di versamento di € 140,00 per i Lotti 1 e 2 e di € 35,00 per il Lotto3 a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici (istruzioni contenute sul sito Internet: www.avcp.it).

Le informazioni e le comunicazioni circa le esclusioni e l'aggiudicazione della gara saranno fornite nei modi e nei termini previsti dall'art. 79 del D.Lgs. 163/2006 a mezzo posta elettronica certificata, all'indirizzo fornito dai concorrenti. I concorrenti che intendano ricevere tali comunicazioni mediante fax dovranno richiederlo esplicitamente nell'istanza di partecipazione.

VI.4) PROCEDURE DI RICORSO

Denominazione Ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE

Indirizzo Postale: Corso Stati Uniti N. 45 Città: Torino Codice Postale: 10129 Paese: Italia

Telefono: +39 (011) 557.64.11

V.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO : 28 AGOSTO 2013

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI E APPALTI

Dott.ssa Mariangela ROSSATO

AS/gs

ALLEGATO B – INFORMAZIONI RELATIVE AI LOTTI

Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:

LOTTO n 01 SERVIZIO DI GESTIONE INIZIATIVE A FAVORE DELLA POPOLAZIONE ROM

CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): 5170020378)

BREVE DESCRIZIONE: LUNGO STURA LAZIO – CORSO TAZZOLI

CATEGORIA SERVIZI: 25

2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti) Oggetto principale 85.31.00.00-5

3) QUANTITATIVO O ENTITA'

Valore stimato, I.V.A. esclusa: € 2.037.900,00

LOTTO n 02 SERVIZIO DI GESTIONE INIZIATIVE A FAVORE DELLA POPOLAZIONE ROM

CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): 5170035FD5

Breve descrizione: GERMAGNANO - AREA SOSTA GERMAGNANO AREA SOSTA AEROPORTO

CATEGORIA SERVIZI: 25

2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti) Oggetto principale 85.31.00.00-5

3) QUANTITATIVO O ENTITA'

Valore stimato, I.V.A. esclusa: € 1.243.200,00

LOTTO n 03 SERVIZIO DI GESTIONE INIZIATIVE A FAVORE DELLA POPOLAZIONE ROM

CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): 52896125E8

Breve descrizione: PRESIDIO AREE A RISCHIO DI RIOCCUPAZIONE

CATEGORIA SERVIZI: 23

2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti) Oggetto principale 79.71.30.00-5

3) QUANTITATIVO O ENTITA'

Valore stimato, I.V.A. esclusa: € 378.500,00